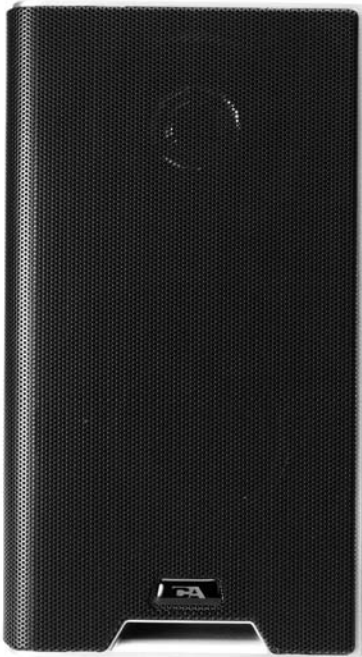




Cyber Acoustics

USB Portable Speaker



CA-2908



user's guide
bedienungsanleitung
guide de l'utilisateur
guida utente
manual de Instruccioness
manual do usuário

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: To assure continued compliance, (example – use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices). Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Règlement FCC

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils digitaux de Classe B, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles en installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut radier des énergies de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. S'il s'avérait que cet équipement produise des interférences nuisibles aux réceptions de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel en question à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez un technicien radio/TV compétent.

Avertissement FCC : Pour assurer une conformité continue, (exemple – utilisez uniquement des câbles d'interface blindés lors de la connexion à un ordinateur ou à des périphériques). Toute altération ou modification sans l'accord express des instances responsables de la conformité peut annuler l'autorisation octroyée à l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

WARNING:

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

CAUTION:

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions - All the safety and operating instruction should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instruction should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warning on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
6. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture - Do not use this product near water - for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
8. Accessories - Do not place this product on an unstable cart, stand tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

9. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.



10. Ventilation - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction have been adhered to.
11. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
12. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

13. Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
14. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
15. Wall or Ceiling Mounting - The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
16. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

Introduction

Congratulations on your choice of the CA-2908 USB portable speaker system from Cyber Acoustics. This speaker is great for travel as it draws power and audio from your laptop/notebook USB port. The CA-2908 is powerful enough to fill the room with quality audio performance yet is compact and comes with a protective travel case.

The Package

USB Speaker



Travel case



Get Ready

Yes, get ready to enjoy.

Remove speakers from the travel case. Pull out the stand in the back and place the speakers on a firm flat surface. The best stereo imaging is to place them an equal distance on left and right of your listening position.



Connections

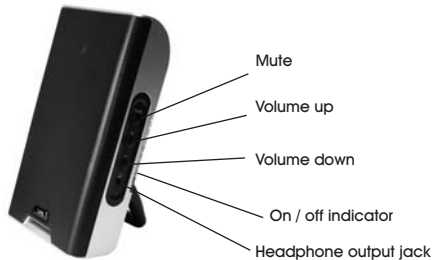
Insert the USB plug into an available USB port on your computer or laptop. You will need to have one of the following operating systems:



Operating System Requirements: Win98 SE / Win ME / Win 2000 / Win XP or greater.
Mac OS9.1 / OS X10.0/ OS X Tiger without Additional Driver

Using the System

The blue LED's on to right speaker will illuminate and your computer will recognize your speakers. Then simply choose you favorite audio files or playlist and enjoy. The volume can be turned up and down using the controls and there is a mute feature as well.



Trouble Shooting

No Power

- Speaker is not plugged into an active USB port
- Computer / Laptop is not on or is in sleep mode

No Sound

- Speaker volume is not turned up or mute feature is engaged.
- Music source on your computer is not playing or volume is turned off.

Warranty

Cyber Acoustics warrants to the purchaser that this product shall be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from original purchase date. Proof of purchase is required. Please retain your receipt. The warranty registration card should also be filled out completely and immediately returned to Cyber Acoustics.

During the warranty period, if this product is found to be defective under normal use and service, Cyber Acoustics shall at its option repair or replace it with new or reconditioned product.

This warranty does not cover defects resulting from accidents, abuse, misuse, or unauthorized service. This warranty gives you specific rights. You may have other legal rights which vary from state to state.

To obtain warranty service, return the product with shipping prepaid to Cyber Acoustics. Cyber Acoustics reserves the right to replace any discontinued product with one of equal value.

Note:

- 1) For technical support and questions, please contact Cyber Acoustics
(UK) 0121 625 2850 (outside UK) 0044 121 625 2850 U.S.A. 360-823-4100
- 2) You can now register your Cyber Acoustics product on line through our web site in lieu of filling out and mailing this card: www.cyberacoustics.com

Einführung

Wir gratulieren Ihnen zur Wahl des CA-2908 portablen USB-Lautsprechersystems von Cyber Acoustics. Dieses Lautsprechersystem eignet sich hervorragend für die Reise, da es über den USB-Port Ihres Laptops/Notebooks mit Strom und Audio-Signalen versorgt wird. Das CA-2908 verfügt über ausreichende Leistung, um einen ganzen Raum mit hochqualitativer Audio-Wiedergabe zu füllen, und ist selbst in der Schutzhülle kompakt genug für die Reise.

Das System

USB-Lautsprecher



Schutzhülle für Reise



Vorbereitung zum Einsatz

Ja, so bereiten Sie den Einsatz vor.

Nehmen Sie das Lautsprechersystem aus der Schutzhülle. Ziehen Sie den Ständer an der Rückseite heraus, und stellen Sie die Lautsprecher auf einer stabilen, ebenen Oberfläche auf. Die beste Stereo-Wiedergabe wird erzielt, indem Sie die Lautsprecher in gleicher Entfernung links und rechts von Ihrer Position aufstellen.



Anschlüsse

Schließen Sie den USB-Stecker an einem freien USB-Port Ihres Computers oder Laptops an. Sie benötigen zum Betrieb eines der folgenden Betriebssysteme:



Betriebssystem Anforderungen: Win98SE/WinME/Win2000/WinXP oder höher.
MacOS9.1/OSX 10.0/OS X Tiger ohne zusätzliche Treiber.

Der Einsatz des Systems

Der blaue LED-Indikator an der rechten Seite des Lautsprechers leuchtet auf, und Ihr Computer erkennt nun automatisch das Lautsprechersystem. Wählen Sie anschließend einfach Ihre bevorzugten Audio-Dateien oder Wiedergabelisten, und genießen Sie die Musikwiedergabe. Die Lautstärke kann mittels der Lautstärkereglern aufwärts und abwärts eingestellt werden; zudem verfügt das Gerät über eine Stummschaltung.



Störungssuche

Kein Strom

- Der Lautsprecher wurde nicht an einem aktiven USB-Port angeschlossen.
- Der Computer/Laptop ist nicht eingeschaltet, oder funktioniert im Bereitschaft-Modus.

Kein Ton

- Der Lautstärkereglern des Systems befindet sich in der niedrigsten Einstellung, oder die Stummschaltung wurde aktiviert.
- Die Musikdatei auf dem Computer spielt nicht ab, oder die Lautstärke-Funktion wurde deaktiviert.

Garantie

Cyber Acoustics garantiert dem Erstkäufer für einen Zeitraum von einem Jahr, beginnend mit dem Erstkaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist. Das Kaufdatum muss durch den Erstkaufbeleg nachgewiesen werden. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Die Garantiekarte sollte vollständig ausgefüllt und unverzüglich an Cyber Acoustics eingesandt werden.

Falls während der Garantiezeit im normalen Gebrauch und Einsatz des Gerätes Schäden festgestellt werden, dann gewährleistet Cyber Acoustics nach Ermessen, das Gerät entweder zu reparieren, oder durch ein neues Gerät oder ein repariertes Gerät zu ersetzen.

Diese Garantie deckt Schäden nicht ab, die durch Unfall, Missbrauch, Fehlbrauch oder unzulässige Wartungsarbeiten entstanden sind. Diese Garantie gewährt Ihnen spezifische Rechte. Es kann sein, dass von Staat zu Staat noch andere Rechte bestehen.

Senden Sie das Produkt portofrei an Cyber Acoustics ein, um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Cyber Acoustics behält sich das Recht vor, ausgelaufene Geräte durch Modelle gleichen Funktionsumfangs zu ersetzen.

Note:

- 1) Für technische Unterstützung und Fragen treten Sie bitte mit Cyber Acoustics in Verbindung wie folgt:
(Vereinigten Königreichs) 0121 625 2850 (außerhalb des Vereinigten Königreichs)
0044 121 625 2850
- 2) Sie können Ihr Cyber Acoustics Produkt nun ersatzweise für die Einsendung der Registrierkarte auch über das Internet auf unserer Webseite registrieren: www.cyberacoustics.com

Présentation

Félicitations pour avoir choisi le système d'enceintes portable de Cyber Acoustics. Ce système est idéal pour voyager car il est alimenté par le port USB de votre ordinateur portable/laptop. Le CA-2908 est assez puissant pour remplir une pièce avec une performance audio de qualité et pourtant compact et inclut une mallette de voyage de protection.

Le coffret

Enceinte USB



Mallette de voyage



Préparez-vous

Oui, préparez-vous à profiter.

Retirez les enceintes de la mallette de voyage. Déployez le support arrière et positionnez les enceintes sur une surface ferme et plate. La meilleure imagerie stéréophonique est obtenue en les plaçant à distance égale sur la gauche et la droite de votre emplacement d'écoute.



Connexions

Insérez la prise USB dans un port USB disponible sur votre ordinateur ou portable. Vous aurez besoin de l'un des systèmes d'exploitation suivants :



Configuration minimum requise : Win98 SE / Win ME / Win 2000 / Win XP ou supérieure.
Mac OS9.1 / OS X10.0/ OS X Tiger sans pilote supplémentaire

Utilisation du système

Les DEL bleus s'illumineront et votre ordinateur détectera vos enceintes acoustiques. Choisissez alors tout simplement vos fichiers audio favoris ou un programme musical et savourez. Le volume peut être ajusté plus haut ou plus bas en utilisant les contrôles et il y a aussi une option pour muter le son.



Résoudre les problèmes

Pas d'alimentation

- L'enceinte n'est pas branchée dans un port USB fonctionnel
- Ordinateur/Portable n'est pas allumé ou est en mode de veille

Pas de son

- Le volume de l'enceinte n'est pas assez élevé ou l'option mute est enclenchée.
- La source musicale sur votre ordinateur ne marche pas ou le volume est éteint.

Garantie

Cyber Acoustics garantit ce produit contre tout défaut de matières ou de fabrication pour une période d'un an suivant la date d'achat initiale. Un justificatif d'achat est nécessaire, donc veuillez conserver votre ticket de caisse. La fiche de garantie doit être complétée et renvoyée immédiatement à Cyber Acoustics.

Si, pendant la période de garantie et au cours d'un usage normal, un défaut du produit est constaté, le produit sera soit réparé soit remplacé par un produit neuf ou reconditionné, à la seule discrétion d' Cyber Acoustics.

Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant d'accidents, d'un usage abusif ou incorrect ni d'une intervention non autorisée. Cette garantie vous confère certains droits. Vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient selon les états.

Pour toute intervention sous garantie, renvoyez le produit à Cyber Acoustics en port dû. Cyber Acoustics se réserve le droit de remplacer un produit en fin de série par un autre de valeur égale.

Remarques :

- 1) Pour toute question ou support technique, appelez Cyber Acoustics
(Royaume Uni) 0121 625 2850 (Hors du Royaume Uni) 0044 121 625 2850
- 2) Au lieu de renvoyer cette fiche, vous pouvez enregistrer votre produit Cyber Acoustics en ligne sur le site web : www.cyberacoustics.com

Introduzione

Complimenti per aver scelto l'impianto di diffusori portatile CA-2908 USB Cyber Acoustics. È ideale per chi viaggia ed è alimentato ed amplificato dalla porta USB del vostro laptop/computer. Sufficientemente potente da diffondere una riproduzione acustica di qualità nell'ambiente di ascolto, CA-2908 è anche compatto e viene fornito con una custodia protettiva da viaggio.

La confezione

Diffusore USB



Custodia da viaggio



Pronti, via!

ì, preparatevi ad una nuova esperienza musicale.

Rimuovere i diffusori dalla custodia da viaggio. Sfilare il supporto di appoggio dal retro e posizionare gli altoparlanti su una superficie piana e solida. Si ottiene la migliore riproduzione stereo posizionando i diffusori in modo equidistante a sinistra e a destra rispetto alla posizione di ascolto.



Connessioni

Inserire il connettore USB in una porta USB disponibile del computer o del laptop. Si deve disporre di uno dei seguenti sistemi operativi:



Requisiti del sistema operativo: Win98 SE / Win ME / Win 2000 / Win XP o superiore. Mac OS9.1 / OS X10.0 / OS X Tiger senza Driver Supplementare.

Uso dell'unità

Il collegamento dei diffusori al computer è segnalato dall'accensione degli indicatori LED blu sul diffusore destro. Basta quindi selezionare i file audio o la playlist preferita e godersi l'ascolto. Si può aumentare o ridurre il volume utilizzando gli appositi comandi. La funzione Mute consente inoltre di attivare la sordina.



Soluzione dei problemi

Assenza di alimentazione

- Il diffusore non è collegato ad una porta USB attiva
- Il computer o il laptop non sono accesi o sono in modalità Sleep

Assenza di audio

- Il volume del diffusore è al minimo o è attiva la modalità Mute
- La sorgente musicale del computer non è in funzione o il volume è spento

Garanzia

Cyber Acoustics garantisce all'acquirente che il presente prodotto è privo di difetti di materiali o fabbricazione per un periodo di un anno dalla data di acquisto originale. È richiesta la prova di acquisto, per cui si raccomanda vivamente di conservare la ricevuta. Occorre inoltre compilare per intero la scheda di registrazione della garanzia ed inviarla quanto prima a Cyber Acoustics.

Se nel corso del periodo di garanzia il prodotto presenta difetti durante il normale utilizzo, Cyber Acoustics provvederà a propria discrezione a ripararlo o a sostituirlo con un prodotto nuovo o rimesso a nuovo.

La presente garanzia non copre difetti derivanti da incidenti, abuso, uso improprio o riparazione non autorizzata e conferisce diritti specifici all'utente. Quest'ultimo può eventualmente vantare ulteriori diritti legali che possono variare da stato a stato.

Per ricevere il servizio previsto dalla garanzia, restituire questo prodotto a Cyber Acoustics con prepagamento delle spese di spedizione. Cyber Acoustics si riserva il diritto di sostituire un eventuale prodotto discontinuato con un prodotto di eguale valore.

Nota:

- 1) Per eventuali quesiti e assistenza tecnica, contattare Cyber Acoustics (Regno Unito) 0121 625 2850 (al di fuori del Regno Unito) 0044 121 625 2850
- 2) Invece di compilare ed inviare la suddetta scheda, è ora possibile registrare il prodotto Cyber Acoustics online tramite il nostro sito web www.cyberacoustics.com.

Introducción

Felicitaciones por haber escogido el sistema amplificado de altavoces USB portátiles CA-2908 de Cyber Acoustics. Este modelo es ideal para llevar de viaje, ya que obtiene la corriente y el audio necesarios del puerto USB de su ordenador portátil. El modelo CA-2908 tiene potencia suficiente como para llenar de audio un cuarto con un desempeño de calidad y al mismo tiempo es compacto. Además viene con una cubierta protectora para viaje.

Embalaje

Altavoces USB



Cubierta para viaje



Preparativos

¡Sí! Prepárese para disfrutar.

Extraiga los altavoces de la cubierta para viaje. Despliegue los soportes de la parte posterior y coloque los altavoces sobre una superficie plana y firme. Para una óptima distribución, colóquelos a igual distancia a la derecha y a la izquierda de su posición para escuchar.



Conexiones

Inserte el conector USB en el puerto USB disponible en su ordenador u ordenador portátil. Para ello, necesitará tener alguno de los siguientes sistemas operativos:



Configuración mínima: Win98 SE / Win ME / Win 2000 / Win XP o superior. MAC OS9.1 / OS X10.0 / OS X Tiger sin controladores adicionales.

Cómo utilizar el sistema

La luz LED de color azul de su altavoz derecho se iluminará y su ordenador reconocerá sus altavoces. Luego escoja simplemente sus pistas de audio o listas de reproducción favoritas y comience a disfrutar. Se puede subir o bajar el nivel de volumen utilizando los controles. Asimismo se ofrece la función de modo silencioso.



Solución de problemas

No hay corriente

- El altavoz no está conectado a un puerto USB activo.
- El ordenador / ordenador portátil no está encendido o está en modo inactivo.

No hay sonido

- El volumen de los altavoces no está alto o la función de modo silencioso está activada.
- La fuente de audio de su ordenador no está en funcionamiento o el volumen está apagado.

Garantía

Cyber Acoustics garantiza al comprador que este producto está libre de defectos de fabricación por un período de un año desde la fecha de compra del producto. Se requiere un comprobante de compra para su efecto. Guarde su recibo de compra en un sitio seguro. La tarjeta de registro de garantía deberá rellenarse completamente y ser enviada a Cyber Acoustics .

Durante el período de garantía, si se encuentra cualquier defecto en el funcionamiento del aparato bajo condiciones normales de uso, Cyber Acoustics se reservará el derecho a reparar el aparato o a reemplazárselo por uno nuevo.

Esta garantía no cubre defectos resultantes de accidentes, abuso, uso indebido o reparaciones no autorizadas. Esta garantía le provee de derechos específicos. Puede que Ud. tenga otros derechos legales, que varían de estado en estado.

Para hacer uso del servicio de garantía, devuelva el producto a portes pagados a Cyber Acoustics . Cyber Acoustics se reserva el derecho de reemplazar un producto que ya esté fuera de producción por uno actualizado de igual valor.

Nota:

- 1) Para soporte técnico y consultas, por favor póngase en contacto con Cyber Acoustics en el (Reino Unido) 0121 625 2850 (Fuera del Reino Unido) 0044 121 625 2850
- 2) Puede Ud. registrar ahora su producto de Cyber Acoustics a través de la internet en lugar de llenar y enviar la tarjeta por correo entrando en nuestro sitio web: www.cyberacoustics.com

Introdução

Parabéns pela sua escolha do sistema de altifalantes portátil CA-2908 da Cyber Acoustics. Este altifalante é ideal para viagens pois a fonte de alimentação e áudio é através da porta USB do seu portátil/computador de bolso. O CA-2908 potência suficiente para encher uma sala com um desempenho áudio de alta qualidade sendo contudo compacto e inclui uma bolsa de viagem de protecção.

A Embalagem

Altifalante USB



Bolsa de viagem



Preparação

Sim, prepare-se para usufruir.

Retire os altifalante da bolsa de viagem. Puxe o apoio na parte traseira e coloque os altifalantes numa superfície plana e lisa. Para uma melhor resolução estéreo, coloque-os a igual distância à esquerda e à direita do local onde se encontra.



Ligações

Insira a ficha USB numa porta USB disponível no seu computador ou computador portátil. Necessita de ter um dos seguintes sistemas operativos:



Exigências do Sistema Operativo: Win98SE / WinME / Win 2000 / Win XP ou mais actual.
Mac OS9.1 / OS X10.0/ OS X Tiger sem driver adicional.

Utilização do Sistema

O LED azul no altifalante direito ilumina-se e o seu computador reconhece os altifalantes. Depois escolha os seus ficheiros áudio ou lista de músicas favoritos e divirta-se. O volume de som pode ser aumentado ou diminuído usando os controlos e também existe um modo silencioso.



Resolução de Problemas

Sem Energia Eléctrica

- O altifalante não está ligado a uma porta USB activa
- O computador / Portátil não está ligado ou está no modo de suspensão

Sem Som

- O volume do altifalante não está ligado com som ou está no modo silencioso.
- A fonte de música do seu computador não está a funcionar ou o volume está desligado.

Garantia

Cyber Acoustics garante ao comprador que este produto estará livre de defeitos materiais ou de produção por um período de um ano a partir da data da compra. A prova da compra será necessária. Favor manter o recibo de compra. O cartão de registro da garantia também deverá ser preenchido por completo e enviado imediatamente para a Cyber Acoustics.

Durante o período da garantia, se este produto apresentar defeito com o uso e serviço normais, Cyber Acoustics poderá concertar ou trocar este produto por um novo ou recondicionado.

Esta garantia não cobre defeitos resultantes de acidentes, abuso, uso incorreto, ou serviço não autorizado. Esta garantia oferece direitos específicos. Você poderá ter outros direitos legais que variam de estado a estado.

Para obter o serviço dentro da garantia, retornar o produto com o custo de transporte pre-pago ao Cyber Acoustics. Cyber Acoustics reserva-se o direito de trocar qualquer produto de linha extinta por um de igual valor.

Nota:

- 1) Para apoio técnico e esclarecimentos, entrar em contato com Cyber Acoustics (Reino Unido) 0121 625 2850 (Fora do Reino Unido) 0044 121 625 2850
- 2) Você poderá registrar o seu produto Cyber Acoustics por meio do website em vez de preencher e enviar este cartão: www.cyberacoustics.com